



CHAPITRE 59

Loi relative aux Conseils du roi ou de la reine

[Sanctionnée le 19 décembre 1956]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. La Loi du département du procureur général (Statuts refondus, 1941, chapitre 46) est modifiée en y ajoutant, après l'article 8, le suivant:

Conseils
en loi.

"9. Il est loisible au lieutenant-gouverneur en conseil de nommer, par commission, sous le grand sceau, au nom de Sa Majesté, telles personnes qu'il choisit parmi les membres du Barreau de la province comme conseils en loi du roi ou, pendant le règne d'une reine, conseils en loi de la reine.

Titre.

Ces personnes portent, pendant le règne d'un roi, le titre de conseils en loi du roi et, pendant le règne d'une reine, celui de conseils en loi de la reine."

Effet rétroactif.

2. La présente loi a son effet depuis le cinq mars 1954.

Entrée en vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 59

An Act respecting the King's or Queen's Counsel

[Assented to, the 19th of December, 1956]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The Attorney-General's Department Act (Revised Statutes, 1941, chapter 46) is amended by adding, after section 8, the following:

R.S.,
c. 46, s. 9;
added.

"9. The Lieutenant-Governor in Council may, by commission under the Great Seal, in His Majesty's name, appoint from among the members of the Bar of the Province, such person as he may choose His Majesty's counsel learned in the law or, during the reign of a queen, Her Majesty's counsel learned in the law.

King's
Counsel.

Such persons shall bear, during the reign of a King, the title of King's Counsel learned in the law or, during the reign of a queen, that of Queen's Counsel learned in the law.

Title.

2. This act shall have effect as from the fifth of March, 1954.

Retro-
active
effect.

3. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.